



# Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
31 August 2016  
Russian  
Original: English

## Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

### 170-я сессия

Женева, 15–18 ноября 2016 года

Пункт 4.6.8 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов поправок  
к существующим правилам, представленных GRE**

### Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 02 к Правилам № 53 (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств L<sub>3</sub>)

**Представлено Рабочей группой по вопросам освещения  
и световой сигнализации\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее семьдесят пятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/75, пункт 37). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2016/15. Этот текст представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2016 года.

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

GE.16-15048 (R) 140916 150916



\* 1 6 1 5 0 4 8 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



**Дополнение 1 к поправкам серии 02 к Правилам № 53  
(установка устройств освещения и световой  
сигнализации для транспортных средств L<sub>3</sub>)**

*Пункт 6.2.5.7 изменить следующим образом:*

«6.2.5.7 Для подсветки поворотов дополнительный(ые) источник(и) света или дополнительный(ые) световой(ые) модуль(и) может (могут) включаться только вместе с основным лучом ближнего света или лучом дальнего света. Освещение, обеспечиваемое огнями подсветки поворотов, не должно быть выше горизонтальной плоскости, параллельной уровню грунта, в которой расположена исходная ось фары, дающей основной луч ближнего света, для всех углов крена, как указано изготовителем при официальном утверждении типа устройства на основании Правил № 113».

*Пункт 6.2.6.1 изменить следующим образом:*

«6.2.6.1 Дополнительный(ые) источник(и) света или дополнительный(ые) световой(ые) модуль(и), используемый(е) для подсветки поворотов, должен (должны) быть подключен(ы) таким образом, чтобы его (их) нельзя было включить при выключеной(ых) основной(ых) фаре(ах), дающей(их) основной луч ближнего света или луч дальнего света.

Дополнительный(ые) источник(и) света...».

---